

Marina ȘULMAN -



Marina Șulman: un bibliograf și cercetător pasionat!

Marina Șulman, bibliograf, specialist în biblioteconomie și științele informării, categorie de calificare întâi, originară din mun. Bălți, a absolvit în anul 1981 Universitatea Pedagogică de Stat din Moscova, Facultatea filologie, specialitatea Profesor de limbă și literatura rusă.

În anul 1982, după reîntoarcerea la baștină, se angajează la cea mai prestigioasă instituție din municipiu, Biblioteca Științifică a Universității de Stat „Alecu Russo”, unde activează până în prezent în calitate de bibliotecar, Sala de lectură Nr 6 pentru cadrele didactice, Serviciul Comunicarea colecțiilor, programe infodocumentare, marketing.

Circa 30 de ani de activitate din cei 37 până în prezent, au fost dăruiti cu pasiune și dedicație muncii de bibliograf în Secția Bibliografică, Serviciul de Documentare și Informare bibliografică, oficiul de Referințe bibliografice.

În această postură s-a remarcat prin devotament față de profesie, inteligență, prin bune calități de pedagog, dorința de a ajuta cititorii și colegii, exigență față de sine, dragoste de literatură și cuvântul artistic.

Implicațiile Marinei Șulman în evoluția Bibliotecii se exprimă prin participarea la completarea bazei de date analitice, descrierea publicațiilor periodice din domeniul filologiei și sociologiei (limba rusă, engleză și germană); redactarea bibliografiilor; traducerea textelor din limbile engleză și română în rusă; elaborarea indicelui bibliografic *Carte rară în limba rusă din colecțiile Bibliotecii Științifice USARB*; valorificarea documentelor de referințe; gestionarea aparatului informativ disponibil; fondul de referință: colecție de documente secundare și terțiare (enciclopedii, dicționare, bibliografii), catalogul electronic; familiarizarea utilizatorilor cu metodele de cercetare bibliografică; oferirea referințelor bibliografice (tematice, de precizare a datelor bibliografice, factografice) la cerere; membru al echipei de redactarea a fișierului de autoritate vedete de subiect etc.

Amplul bagaj de cunoștințe filologice, cunoștințele profunde în domeniul științelor umanistice precum și în domeniul artei, picturii, sculpturii, îi sunt un suport inerent în munca de bibliotecar-bibliograf, în relațiile cu utilizatorii și în munca de cercetare bibliografică.

Bunătațe și înțelegere, dragoste și caritate pentru tot ce este viu, inimă mare și un suflet nobil - sunt calitățile pentru care este prețuită de cititori, colegi și prieteni.

Marina Șulman vine cu o formă originală de organizare, în cadrul orelor de formare profesională continuă, a unor cicluri de lecturi (lectorii) în domeniul artei, însușind bibliotecarilor dragostea de frumos, respect față de istoria și cultura înaintașilor.

Portofoliul de cercetare, cea 20 studii, s-a extins
în ultimii ani înserând publicații inedite, studii și articole autentice,
interviuri publicate în revistele de specialitate *Confluente bibliologice*,
Bibliouniversitas@abrm.md, cercetări și prezentări captivante în cadrul

Colloquia Bibliothecariorum și *Colloquia Professorum*, secțiunea *Biblioteconomie* și
Științele informării precum: „В хранилище веков: Издания русских классиков 19
века в редком фонде BS USARB”; Библиотека и зимородок в серии «Секретный
Зоопарк» Брайана Чика; Библиотекарь Цетаря: притча Уильяма Голдинга
„Чрезвычайный Посол”; Библиотека „Зеленого дворца”: об И. В. Гёте;
Мастер и маски: литературные мотивы; Открытие для публики знаменитой
Третьяковской Галереи; Русский путь: pro et contra»; к двадцатилетию клизменной
серии; Tetelea, Margareta „МУЗЫКА ОСТАЕТСЯ В ДУШЕ”: Интервью с госпожой
Маргаритой Сергеевной Тетелей, доктором педагогических наук, заведующей
кафедрой искусства и эстетического воспитания Бельцкого Государственного
Университета имени А. Руссо; Десять плюс один: (поэтический цикл «Пятая
стихия» В сопоставлении со стихотворением «искусство выдохлось – И это
знак беды...» Александра Семеновича Кунинера) etc.

Este autor, alcătuitor, traducător al publicațiilor editate de Biblioteca Științifică
USARB: biobibliografii (*Larisa Bortă* : Biobibliografie; alcăt.: A. Nagherneac, M.
Șulman; *Lidia Stupacenco* : Biobibliografie; trad. în lb. rusă: M. Șulman) studii
apărute în reviste de specialitate din țară, în revistele Universității, publicate pe
Internet *www.slideshare.net* și articole publicate peste hotare (Israel, Netania).

Activitatea Marinei Șulman a fost înalt apreciată de Comisia de Atestare a
cadrelor bibliotecare a Bibliotecii Științifice a Universității de Stat „Alecu Russo”
din Bălți, prin confirmarea gradului de calificare întâi. De asemenea conducerea
Bibliotecii i-a decernat: *Diploma pentru studiile profunde și originale prezentate în
cadrul Colloquia Bibliothecariorum In memoriam Fauna Tlehicî (2014)*, *Diplomă pentru
finuta științifică exemplară a studiilor publicate în revistele de specialitate Confluente
bibliologice, Bibliouniversitas@abrm.md în anul 2013*.

În această zi aniversară, la frumoasa vârstă a împlinirilor, Colectivul Bibliotecii
Științifice USARB, Vă aduce cele mai calde urări de bine și sănătate, noi realizări
creatoare, bunăstare, încredere și optimism, gânduri și dorințe împlinite, energie și
dragoste de viață.

LA MULȚI ANI, MARINA ȘULMAN!

**DIRECTORUL ELENA HARCONIȚA
ÎN NUMELE COLECTIVULUI BIBLIOTECII ȘTIINȚIFICE USARB**

